

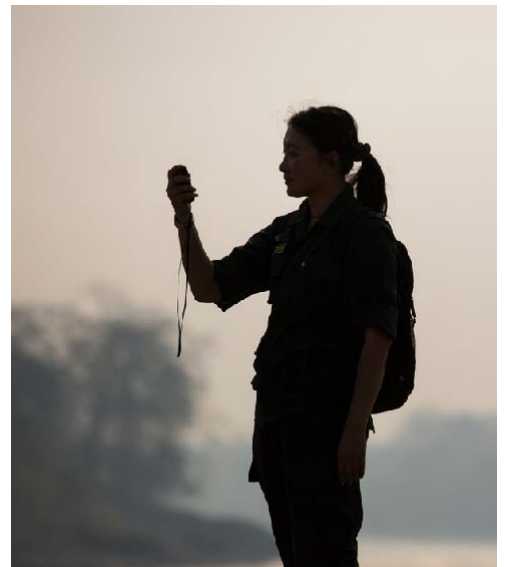


INTERNATIONAL
RANGER
FEDERATION

អនុសញ្ញាឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើនៅតំបន់ការពារនិងអភិរក្ស

ស្តង់ដារសកលសម្រាប់ការងារឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ និងលក្ខខណ្ឌការងារ

ស្ទើរឡើង និងគាំទ្រដោយ សហព័ន្ធគ្រប់រដ្ឋសម្រាប់ការពារព្រៃឈើអន្តរជាតិ
និងសម្ព័ន្ធគាំទ្រឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើសកល



គាំទ្រដោយ

URSA
UNIVERSAL RANGER SUPPORT ALLIANCE

សម្ព័ន្ធគាំទ្រឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើសកល(URSA)

URSA គឺជាសម្ព័ន្ធនៃអង្គការអភិរក្សដែលគាំទ្រ និងលើកកម្ពស់សហព័ន្ធគាំទ្រឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើអន្តរជាតិ ដើម្បីកសាងបណ្តាញនៃឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើដែលទទួលបានការគាំទ្រល្អ មានវិជ្ជាជីវៈ និងមានសមត្ថភាព ដែលអាចធ្វើសកម្មភាពប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពក្នុងនាមជាអ្នកថែរក្សាពិភពធម្មជាតិ។ យើងជួយពួកគាត់ក្នុងការគាំព្រោះសម្រាប់ការបង្កើតក្រុមការដែលមានបរិយាប័ន្ន និងមានប្រសិទ្ធភាពនៅជួរមុខដើម្បីការការពារធម្មជាតិ មនុស្ស និងភពផែនដី។ ការគាំទ្រតាមពេលវេលារបស់យើងកំណត់អាទិភាពលើការទទួលស្គាល់ ធនធាន និងតំណាងសម្រាប់ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើជុំវិញពិភពលោក។ www.ursa4rangers.org

សហព័ន្ធគាំទ្រឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើអន្តរជាតិ(IRF)

IRF ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទី 31 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 1992 នៅឧទ្យានជាតិ Peak ក្នុងចក្រភពអង់គ្លេស។ IRF ផ្តល់ឱកាសកលមួយសម្រាប់ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើមកពីជុំវិញពិភពលោក ដើម្បីចែករំលែកការដោគជ័យ និងភាពបរិយាយរបស់ពួកគាត់ក្នុងការការពារបេតិកភណ្ឌធម្មជាតិរបស់ពិភពលោក និងដើម្បីលើកកម្ពស់ការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មាន និងបច្ចេកវិទ្យាពីប្រទេសដែលការគ្រប់គ្រងតំបន់ការពារទទួលបានការគាំទ្រពីសាធារណៈជន និងរដ្ឋាភិបាលយ៉ាងទូលំទូលាយទៅកាន់ប្រទេសនានាដែលទទួលបានការគាំទ្រពីចក្រភព។ សមាគមឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើចំនួន 165 មកពីអង្គការជាតិ រដ្ឋ និងដែនដីមានទំនាក់ទំនងជាមួយ IRF ។ www.internationalrangers.org

ការចងក្រងស្តង់ដារ៖ Daniel Blackburn, នាយកនៃមជ្ឈមណ្ឌលអន្តរជាតិសម្រាប់សិទ្ធិសហជីព (ICTUR)។

ក្រុមការងារ URSA ស្តីពីលក្ខខណ្ឌការងារឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ៖ Michelle Anagnostou (សាកលវិទ្យាល័យ Waterloo), Mónica Álvarez Malvido (ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើសកល), Mike Appleton (Re:wild), Andrew Campbell (សមាគមឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើនៃទ្វីបអាហ្វ្រិក), Chris Galliers (ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើសកល), Virginia Gunn (សាកលវិទ្យាល័យ Toronto), Cara Martel (Busch Gardens), Drew McVey (WWF), William Moreto (សាកលវិទ្យាល័យ Florida), Dominique Noome (មូលនិធិប្រឆាំងការបាញ់អន្តរជាតិ), Rohit Singh (WWF), James Slade (Re:wild), Olga Biegus (សម្ព័ន្ធគាំទ្រឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើសកល)។





អនុសញ្ញាឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើនៅតំបន់ការពារនិងអភិរក្ស

ស្តង់ដារសកលសម្រាប់ការងារឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ និងលក្ខខណ្ឌការងារ

សហព័ន្ធខ្សែរក្សាព្រៃឈើអន្តរជាតិ (IRF) និង សម្ព័ន្ធគាំទ្រឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើសកល (URSA) បានធ្វើសេចក្តីព្រាងស្តង់ដារការងារអន្តរជាតិដំបូងគេសម្រាប់ការងារឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ និងលក្ខខណ្ឌការងារ។ ការអភិវឌ្ឍស្តង់ដារត្រូវបានដឹកនាំដោយអ្នកជំនាញសិទ្ធិការងារអន្តរជាតិ ដោយសហការជាមួយក្រុមការងារ URSA ។ ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃថ្មីៗនៃការធ្វើការ និងលក្ខខណ្ឌការងាររបស់ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើនៅទូទាំងពិភពលោក និងដោយផ្អែកលើស្តង់ដារដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ (ILO) ជាសកលសម្រាប់ការងារផ្សេងទៀត។

ស្តង់ដារកំណត់ពីលក្ខខណ្ឌទូទៅអប្បបរមានៃការធ្វើការ និងការងារ ដែលគួរប្រើប្រាស់លើឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើដែលធ្វើការនៅក្នុងផ្នែកណាមួយនៃពិភពលោក។ ខណៈពេលដែលស្តង់ដារត្រូវបង្កើតឡើងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាសកល សូមយល់ថាភាពជាក់លាក់នៃការអនុវត្តវានឹងទទួលបានលទ្ធផលពីបរិបទក្នុងមូលដ្ឋាន ជាពិសេសការងាររបស់ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើដែលពាក់ព័ន្ធនឹងច្បាប់និងប្រព័ន្ធការងារជាតិ និងដំណើរការរបស់និយោជកឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ។

ស្តង់ដារអាចត្រូវបានប្រើតាមវិធីសំខាន់ៗចំនួនបួន៖

1. ជាចំណុចគោលសម្រាប់ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ សមាគមឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ រដ្ឋាភិបាល និងយោជក និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីវាយតម្លៃភាពគ្រប់គ្រាន់នៃលក្ខខណ្ឌធ្វើការ និងការងាររបស់បុគ្គល។
2. ជាជំនួយសម្រាប់និយោជក និងរដ្ឋាភិបាលក្នុងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវលក្ខខណ្ឌធ្វើការ និងការងារទៅជាស្តង់ដារដែលបានទទួលស្គាល់។
3. ជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើ និងសមាគមឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើនៅទូទាំងពិភពលោក ដើម្បីលើកកម្ពស់ការងាររបស់ពួកគេ និងការគាំពារដើម្បីទទួលបានលក្ខខណ្ឌល្អប្រសើរ។
4. ជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ IRF និងអង្គការតំណាងអន្តរជាតិផ្សេងទៀតដើម្បីធ្វើសំណុំរឿងសម្រាប់ លិខិតតុលាការណែនាំរបស់ ILO ដើម្បីលើកកម្ពស់ និងធានាសិទ្ធិរបស់ឧទ្យានរក្សាព្រៃឈើនៅកន្លែងធ្វើការ។

អត្ថបទលម្អិតពេញលេញនៃស្តង់ដារសេចក្តីព្រាងត្រូវបានកំណត់ជាទម្រង់ទូទៅនៃស្តង់ដារពលកម្ម ILO ហើយមាននៅ www.ursa4rangers.org។ ឯកសារនេះគឺជាទិដ្ឋភាពសង្ខេប និងសេចក្តីសង្ខេបនៃផ្នែកសំខាន់ៗដែលបានគ្របដណ្តប់។ ស្តង់ដារសេចក្តីព្រាងពេញលេញត្រូវបានចាត់ទុកថាជាអត្ថបទដែលមានសិទ្ធិអំណាច និងគួរទទួលបានការពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត។

សេចក្តីសង្ខេបនៃស្តង់ដារ

I. គោលបំណង វិសាលភាព និងហេតុផល

ស្តង់ដារទទួលស្គាល់ការងាររបស់ខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធ បញ្ជាក់ថាការងារខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធទទួលបានការពារដោយស្តង់ដារលក្ខណៈអន្តរជាតិ និងត្រូវបានលើកឡើងនៅក្នុងអនុសាសន៍របស់សភា IUCN ឆ្នាំ 2016 ដោយអំពាវនាវឱ្យមានការងារផ្លូវការបន្ថែមទៀត និងការកែលម្អលក្ខណៈសម្រាប់ខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធ។

ស្តង់ដាររៀបរាប់ពីវិសាលភាព និងប្រភេទនៃសកម្មភាពដែលបង្កើតជាការងារខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធ។ វាសង្កត់ធ្ងន់លើគ្រោះថ្នាក់ជាក់លាក់ដែលខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធប្រឈមមុខ និងធានាការការពារជាពិសេសនៅកន្លែងធ្វើការ។

ខណៈពេលដែលការផ្តោតសំខាន់របស់ស្តង់ដារគឺសំដៅទៅលើបុគ្គលិកផ្លូវការ វាក៏ត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធជាច្រើនធ្វើការ ក្រៅផ្លូវការ ជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត និងក្នុងនាមជាអ្នកការពារសហគមន៍ និងជនជាតិដើមភាគតិច។ វាបង្កើតសេចក្តីយោងជាក់លាក់ចំពោះតម្រូវការដើម្បីធានាបាននូវលក្ខណៈសម្រាប់គ្រាន់ សុវត្ថិភាព សុខភាពនិងសុខុមាលភាពនៃ វិស័យក្រៅផ្លូវការ ។



II. ការបណ្តុះបណ្តាល

- ខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធទាំងអស់គួរទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលគ្រប់គ្រាន់លើជំនាញមូលដ្ឋាន និងចំណេះដឹងពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ រួមទាំងការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកលើសិទ្ធិ ការបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការចូលរួមក្នុងសហគមន៍ វិធាននៃការចូលរួម បច្ចេកទេសដោះស្រាយបញ្ហា ការប្រើប្រាស់កម្លាំងអប្បបរមា សុខភាពនិងសុវត្ថិភាព និងការប្រើប្រាស់អាវុធទៅតាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- ការបណ្តុះបណ្តាលគួរតែត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាទៀងទាត់ ហើយខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធគួរតែត្រូវបានតម្រូវឱ្យធ្វើការណាដែលពួកគេទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាល តែប៉ុណ្ណោះ។



III. សិទ្ធិការងារ

- ខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធទាំងអស់គួរទទួលបានកិច្ចសន្យាផ្លូវការ ឬសេចក្តីថ្លែងការណ៍អំពីលក្ខណៈសម្រាប់ការងារ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងយ៉ាងច្បាស់ និងត្រឹមត្រូវអំពីការកិច្ច ទំនួលខុសត្រូវ និងលក្ខណៈសម្រាប់ការងាររបស់ពួកគេ។
- ខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធទាំងអស់គួរតែទទួលបានប្រាក់កម្រៃទៀងទាត់ដែលមិនមានការខាន មិនតិចជាងអប្បបរមាថ្នាក់ជាតិ និងមានភាពសមមូលទៅនឹងការងារស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រទេស (ឧទាហរណ៍៖ អ្នកពន្លត់អគ្គីភ័យ ប៉ូលីស គិលានុបដ្ឋាយិកា)។ អត្រាប្រាក់ឈ្នួលគួរតែកើនឡើងដោយផ្អែកលើការអនុវត្ត និងរយៈពេលនៃការបម្រើការងារ។
- ខ្សែអាជីវកម្មក្រៅប្រព័ន្ធទាំងអស់គួរតែមានសិទ្ធិទទួលបានការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំមានប្រាក់ឈ្នួល (ឬប្រាក់ឈប់សម្រាកគួរផ្តល់ជូន) រួមទាំងប្រាក់នៅសល់នៅចុងបញ្ចប់នៃកិច្ចសន្យា។



IV. ការបៀតបៀន និងការរើសអើងនៅកន្លែងធ្វើការ

- ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើទាំងអស់មិនគួរត្រូវបានការរើសអើងនៅកន្លែងធ្វើការចំពោះប្រាក់ខែ ការបណ្តុះបណ្តាល កាតព្វកិច្ច ឬកត្តាផ្សេងៗ។
- ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើទាំងអស់គួរទទួលបានការការពារពីការរំលោភបំពាន អំពើហិង្សា និងបៀតបៀន។
- សិទ្ធិបង្កើតកូនចៅរបស់ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើគួរត្រូវបានគោរព។
- ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើទាំងអស់គួរមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់នីតិវិធីតវ៉ាចំពោះការងារទាំងខាងក្នុង និងខាងក្រៅ។



V. កន្លែងស្នាក់នៅ បរិក្ខារ និងការផ្គត់ផ្គង់

- ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើទាំងអស់គួរទទួលបានកន្លែងស្នាក់នៅសមរម្យ សម្ភារៈបរិក្ខារ និងមធ្យោបាយចិញ្ចឹមជីវិត និងឧបករណ៍សមរម្យដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយពួកគាត់។
- ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើទាំងអស់គួរមានសិទ្ធិចូលប្រើប្រាស់ចំពោះយន្តការសម្រាប់ការចុះឈ្មោះដាក់ពាក្យបណ្តឹង និងរាយការណ៍ពីការមិនអនុលោមតាមតម្រូវការនេះ។

ស្តង់ដារបង្ហាញអំពីក្របខណ្ឌពេញលេញមួយសម្រាប់ការកែលម្អ និងការការពារសុវត្ថិភាព និងសុខភាពរបស់ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើនៅកន្លែងធ្វើការ ដោយពិចារណាអំពីការងាររបស់ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើជាច្រើនមានជាប់ពាក់ព័ន្ធជាប្រចាំមួយហានិភ័យជាច្រើន។

រដ្ឋត្រូវតែ (មានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ)៖



VI. សុវត្ថិភាព សុខភាព និងសន្តិសុខនៅកន្លែងធ្វើការ

- រៀបចំគោលនយោបាយថ្នាក់ជាតិស្តីពីសុវត្ថិភាព និងសុខភាពរបស់ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើដែលការពារគ្រោះថ្នាក់ ជំងឺ និងហានិភ័យទាក់ទងនឹងការងារ និងការបណ្តុះបណ្តាល និងទាមទារឱ្យមានដំណើរការការងារប្រកបដោយសុវត្ថិភាព។
- គោលនយោបាយនេះគួរគូសបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់នូវអ្វីដែលជាការងារសមស្របរបស់ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើ និងរួមបញ្ចូលការប្តេជ្ញាចិត្តប្រឆាំងនឹងការដាក់ពង្រាយឧទ្យានុក្សត្រៀមលើដែលមិនត្រឹមត្រូវក្នុងនាមជាយុទ្ធជនតស៊ូនៅក្នុងស្ថានភាពជម្លោះ។
- ចាត់តាំងអាជ្ញាធររដ្ឋជាអ្នកទទួលបន្ទុកចំពោះសុវត្ថិភាព និងសុខភាពរបស់ឧទ្យានុក្សត្រៀមលើ។ អាជ្ញាធរត្រូវតែ៖
 - ប្រាកដថានិយោជកទទួលយកនីតិវិធី ការណែនាំ និងការបណ្តុះបណ្តាលត្រឹមត្រូវ។
 - មានអំណាចក្នុងការដាក់ពិន័យ និងផ្អាកការងារក្នុងករណីមានការរំលោភបំពាន ឬហានិភ័យធ្ងន់ធ្ងរ។

និយោជកត្រូវតែ៖

- អនុវត្តការវាយតម្លៃហានិភ័យ ធ្វើសកម្មភាពកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបានដឹង ផ្តល់ការតម្រង់ទិសការងារ ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និងការបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីសុវត្ថិភាព (រួមទាំងការបណ្តុះបណ្តាលប្រើប្រាស់អាវុធប្រសិនបើសមស្រប)។ ឧទ្យានុក្សត្រូវព្រួយបារម្ភកំណត់របស់ពួកគាត់គួរដាក់រួមបញ្ចូលនៅក្នុងការវាយតម្លៃហានិភ័យ។
- បង្កើតដែនកំណត់ និងត្រួតពិនិត្យម៉ោងធ្វើការ ដើម្បីបង្ការហានិភ័យ និងគ្រោះថ្នាក់។
- កាត់បន្ថយការប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យដែលអាចកើតមាន បញ្ឈប់ការប្រតិបត្តិការក្នុងករណីអាចកើតមានគ្រោះថ្នាក់និងមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ និងធានាថាឧបករណ៍សង្គ្រោះបឋម និងជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្សេងៗបម្រុងទុក។
- ប្រាកដថាព័ត៌មានសុវត្ថិភាពត្រូវបានចែករំលែកដល់ឧទ្យានុក្សព្រំដែន និងបានស្វែងយល់ និងត្រូវបានសង្ខេបមុនពេលប្រតិបត្តិការ។

ឧទ្យានុក្សត្រូវព្រួយបារម្ភត្រូវតែ៖

- គោរពតាមវិធានការសុវត្ថិភាពនិងសុខភាព អនុវត្តតាមការអនុវត្តនីតិវិធីស្តង់ដារនិងការណែនាំពីអ្នកគ្រប់គ្រងទាក់ទងនឹងសុខភាព សុវត្ថិភាព និងការកាត់បន្ថយហានិភ័យ។ បង្កើតដែនកំណត់ និងត្រួតពិនិត្យម៉ោងធ្វើការ ដើម្បីបង្ការហានិភ័យ និងគ្រោះថ្នាក់។
- មានសិទ្ធិដកខ្លួនចេញពីស្ថានភាពគ្រោះថ្នាក់ និងមានហានិភ័យធ្ងន់ធ្ងរដែលហួសពីវិសាលភាពដែលបានកំណត់នៃការកិច្ច ការបណ្តុះបណ្តាល និងការអនុវត្តនីតិវិធីស្តង់ដារដែលបានកំណត់។



VII. ធានារ៉ាប់រង និងសំណងសម្រាប់គ្រោះថ្នាក់ ឬរងរបួស នៅកន្លែងធ្វើការ

- អនុវត្តទាំងអស់គួរទទួលបានធានារ៉ាប់រងសមរម្យ ឬសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់របួសការងារដែលបណ្តាលឱ្យស្លាប់និងមិនស្លាប់ ជំងឺផ្សេងៗ និងហានិភ័យសុខភាពដែលទាក់ទងនឹងការងារ ដែលសមមូលទៅនឹងការងារស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រទេស (ឧទាហរណ៍ អ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យ ប៉ូលីស គិលានុបដ្ឋាយិកា)។
- ឧទ្យានុក្សត្រូវព្រួយបារម្ភទាំងអស់គួរទទួលបានការចុះឈ្មោះក្នុងរបបសន្តិសុខសង្គមយ៉ាងហោចណាស់សមមូលទៅនឹងអ្នកធ្វើការផ្សេងៗទៀតនៅក្នុងប្រទេស។



VIII. អធិការកិច្ចការងារ

- អាជ្ញាធរទទួលបន្ទុកគួរបង្កើតប្រព័ន្ធអធិការកិច្ចការងារ។



IX. សន្តិសុខសង្គម

- ឧទ្យានុក្សត្រូវព្រួយបារម្ភទាំងអស់គួរទទួលបានការចុះឈ្មោះក្នុងរបបសន្តិសុខសង្គមយ៉ាងហោចណាស់សមមូលទៅនឹងអ្នកធ្វើការផ្សេងៗទៀតនៅក្នុងប្រទេស។